



Markt Mellersdorf-Pfaffenberg



Glas · Porzellan · Geschenke · Haushaltswaren
Essig und Öl zum Abfüllen



Steinrainer Str. 13 · 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel. + Fax: 08772/1250



**ELEKTRO
Frank Haselbeck**
TV | HiFi | Sat | Hausgeräte mit Kundendienst
Telefonanlagen | Netzwerk | Überwachungstechnik
Elektroinstallation

Geschäftlich Dr.-Robert-Pickl-Str. 1
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel. 08772 498

Privat Kaiser-Otto-Ring 7 | 84069 Schierling
Tel. 09451 941008
frank.haselbeck@t-online.de



**Fürstl. v. Urach'sche
Forstverwaltung
Prinz Anselm Allee
84100 Niederaichbach
Tel. 08702 / 2233 Fax: 1806**
Mail: urach.forst@t-online.de

- **Brennholz in Selbstwerbung**
- **Verkauf von Christbäumen**
- **Verkauf von Wildbret aus heimischen Revieren**

Impressum

Redaktion, Layout,
verantwortlich für den
Inhalt:

Druck:

Markt Mallersdorf-Pfaffenberg
Steinrainer Straße 8
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Druckservice Klanikow,
Bayerbach b. Ergolsbach

Nachdruck - auch auszugsweise - nicht gestattet.

Technisches Büro Schramm & Partner

KUS Kfz-Prüfstelle



Bayerwaldstr. 30 · Mallersdorf
Tel: 08772-737



Im Namen und Auftrag der KUS
• Hauptuntersuchung inkl.
Teiluntersuchung Abgas
• Änderungsabnahmen



Kfz-Sachverständigenbüro

Bayerwaldstr. 30 · Mallersdorf
Tel: 08772-737

Schaden- und Wertgutachten für
Pkw · Lkw · Motorräder · Anhänger

Um Wartezeiten für Sie zu vermeiden, bitten wir um Terminvereinbarung | kostenfreie Tel.-Nr. 0800 - 737 737 0

Versicherungs- und Finanzservice

Grahl

*Ihr unabhängiger
Versicherungspartner*

Wir optimieren Ihre Versicherungen !

Als unabhängige Berater kümmern wir uns
um Ihren individuellen privaten und betrieblichen
Versicherungsschutz.

Oberlindhart 404
Tel. 08772/91108

84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Fax 08772/91112

info@grahl-versicherungen.de

**Omnibusunternehmen
Walter Wufka GmbH & Co KG**



Niederlindhart 28 / 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel: 08772/ 9607-0 Fax: 08772/ 9607-77
www.wufka-reisen.de info@ wufka-reisen.de

HERZLICH WILLKOMMEN im Markt Mallersdorf-Pfaffenberg

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,
sehr geehrte Gäste,



mit dieser Informationsbroschüre wollen wir Ihnen unseren sympathischen Heimatort mit hoher Lebensqualität näher vorstellen. Wer bereits hier wohnt soll noch Neues entdecken und unsere neu Zugezogenen sowie unsere Gäste sollen alles Wissenswerte erfahren und sich bei uns schnell wohl fühlen.

Eine angenehme Lebensqualität, hoher Wohnwert, viele Arbeitsplätze, überregionale medizinische Versorgung, beste Bildungsangebote und ein hoher Freizeitwert sind unsere Markenzeichen.

Machen Sie mit uns einen Streifzug durch unsere Marktgemeinde und erleben Sie diese Vorzüge selbst.

Auch in Zeiten des Internets mit all seinen aktuellen Informationen halten wir dieses Nachschlagewerk für sehr sinnvoll. Wenn Sie Fragen oder Anregungen haben, kommen Sie zu uns ins Rathaus und wir helfen Ihnen gerne weiter. Aktuelle Daten finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.mallersdorf-pfaffenberg.de.

Diese Informationsbroschüre wurde mit finanzieller Unterstützung örtlicher Betriebe erstellt, wofür ich mich recht herzlich bedanken möchte.

Auf eine gute Zeit in Mallersdorf-Pfaffenberg!

Ihr

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Karl Wellenhofer'.

Karl Wellenhofer
Erster Bürgermeister

Geschichte

Erstmals geschichtlich erwähnt wurde das Gebiet um Mallersdorf-Pfaffenberg im Jahre 740 n.Chr., als sich der Apostel der Deutschen, Winfried Bonifatius, der Heilige Willibald und ein Großgrundbesitzer aus dem bairischen Hochadel namens Suidger im Bereich des heutigen Nieder-/Oberlindhart trafen. Schauplatz dieser kirchen- und landespolitisch wichtigen Besprechung war „Lindhart“, wo sich die alten Fernverkehrswege kreuzten. Ein ausgedehnter Lind-Hart, ein Linden-Wald, gab der Gegend den Namen. Bonifatius war auf dem Weg nach Rom und beauftragte Willibald, das Bistum Eichstätt zu gründen.

Im Jahre 973 schenkte Kaiser Otto I. sein königliches Gut in Lindhart an das adelige Damenstift Niedermünster in Regensburg, das sich zur Verwaltung der Besitzungen in Niederlindhart eine Probstei einrichtete. Auf dem Johannesberg über dem Tal der Kleinen Laber ließ die Äbtissin neben einem Johanneskirchlein ein Schloss erbauen, dessen Schutz sie den Grafen von Kirchberg übertrug.

1109 wurde das Schloßchen „Madilhardisdorf“ in ein Benediktinerkloster umgewandelt. Mönche aus der Abtei Michelsberg bei Bamberg kamen nach Mallersdorf und die Neugründung blühte rasch auf. Erster Abt wurde Abt Burkhart, nach dem das heutige Burkhart-Gymnasium benannt ist. Während der Reformation nahm die Zahl der Mönche drastisch ab. Zwischen 1587 und 1596 waren zeitweise keine Mönche mehr im Kloster. Neues Leben kehrte zurück, als 1596 Benediktinermönche der Abtei Ebersberg übersiedelten. Die Blütezeit erlebte die Abtei im 18. Jahrhundert. Es entwickelte sich eine rege Bautätigkeit. Die Kirche erhielt eine glanzvolle Ausstattung und das Kloster war wegen seiner berühmten Bibliothek weit bekannt. Durch die Säkularisation wurde die Abtei 1803 aufgehoben, die wertvollsten Schätze des Klosters, darunter 6000 kostbare Bücher und Handschriften, wurden in die staatlichen Sammlungen geschickt, der Rest versteigert. In einem Teil der Klosterräume wurden staatliche Ämter, wie das Bezirksamt, Rentamt, Amtsgericht und das Gefängnis untergebracht.

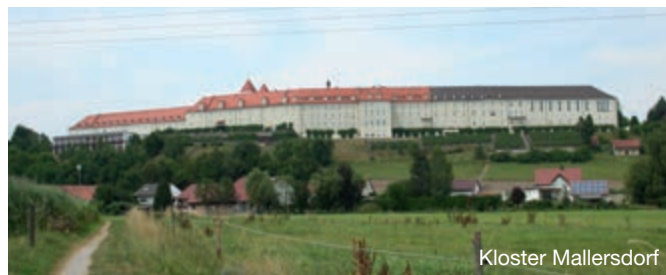
1869 kaufte die Ordensgemeinschaft der Armen Franziskanerinnen von der Heiligen Familie den in Privatbesitz befindlichen Teil des Klosters und siedelte von Pirmasens nach Mallersdorf über. Seitdem wirken die Mallersdorfer Schwestern weit über

das Labertal hinaus. Erst 1913 konnte die Ordensgemeinschaft die restlichen Gebäude der ehemaligen Benediktinerabtei käuflich erwerben.

Die Gründung des Ortes Pfaffenberg reicht bis in das Jahr 1100 zurück. In einem Schutzbrief des Papstes Eugen III. vom 30.12.1145 wird Pfaffenberg erstmals urkundlich erwähnt. Sein Wappen bekam der Ort am 22.10.1585 von Herzog Albrecht verliehen. Eines der ältesten Gebäude des Marktes Pfaffenberg ist der Zollhof, dessen Entstehung mit der Gründung des Marktes 1272 zusammenfällt. Anfangs diente er als Zollhof-Gebäude, wurde dann aber ein Kloster oder Edelsitz, bis er im 17. Jahrhundert in Privatbesitz überging.

Pfaffenberg war bis 1805 Sitz des Landgerichts. Dann wurde dieses nach Mallersdorf verlegt. Am 25.06.1840 wurde das Gericht Pfaffenberg umbenannt in Innengericht Mallersdorf. Im Jahr 1862 pflichtete man neben dem Landgericht als Verwaltungsbehörde das Bezirksamt Mallersdorf ein. Die Umbenennung des Bezirksamtes Mallersdorf in Landratsamt Mallersdorf erfolgte 1938. Bis 1972 war dann Mallersdorf der Sitz des gleichnamigen Landkreises.

Im Zuge der Gemeindegebietsreform wurde 1972 nicht nur der Landkreis auf vier benachbarte Kreise aufgeteilt, sondern auch der Markt Mallersdorf, der Markt Pfaffenberg sowie die Gemeinden Ascholtshausen, Holztraubach, Oberellenbach und Oberlindhart zum Markt Mallersdorf-Pfaffenberg zusammengeschlossen. Durch den Abschluss der Gemeindegebietsreform am 01.01.1978 kamen noch die drei Gemeinden Niederlindhart, Oberhaselbach und Upfkofen dazu.



Kloster Mallersdorf

Zahlen - Daten - Fakten

Der Markt Mallersdorf-Pfaffenberg liegt als Mittelzentrum im schönen Tal der Kleinen Laber, eingebettet in die niederbayerische Wald- und Hügellandschaft in der Mitte des Städtevierecks Straubing - Regensburg - Landshut - Dingolfing und ist derzeit die drittgrößte Gemeinde im Landkreis Straubing-Bogen mit steigenden Einwohnerzahlen. Mallersdorf-Pfaffenberg gehört zum Regierungsbezirk Niederbayern und der Region Donau-Wald. Seehöhe: ca. 400 m. Lage: 48,7667 nördliche Breite, 12,2333 östliche Länge.

Statistik

Einwohner	6.705 (Stand 15.10.2015)
Fläche	7.261 ha
Straßen	75 km

Ortsteile: Mallersdorf, Pfaffenberg, Ascholtshausen, Holztraubach, Niederlindhart, Oberellenbach, Oberhaselbach, Oberlindhart, Upfkofen



Rathaus Mallersdorf-Pfaffenberg

Marktverwaltung - gemeindliche Einrichtungen

Rathaus

Steinrainer Straße 8
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel. 0 87 72 / 8 07 – 0
Fax 0 87 72 / 66 10

Standesamt

Marktstraße 5
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel. 0 87 72 / 80 45 51
Fax 0 87 72 / 7 57

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag zusätzlich von 13.00 bis 18.30 Uhr

Internet: www.mallersdorf-pfaffenberg.de

E-Mail: markt-mallersdorf-pfaffenberg@mal-pfa.de

Bauhof

Bayerwaldstraße 17
Tel. 0 87 72 / 80 57 68
Fax 0 87 72 / 80 39 76

Kläranlage Ettersdorf

Bayerwaldstraße 41
Tel. 0 87 72 / 80 57 67

Wertstoffhof

Lindharter Weg 11

Öffnungszeiten:

Montag	16.00 bis 19.00 Uhr (Sommerzeit)
	14.00 bis 16.00 Uhr (Winterzeit)
Mittwoch	09.00 bis 12.00 Uhr
Freitag	13.00 bis 17.00 Uhr
Samstag	09.00 bis 12.30 Uhr (Sommerzeit)
	09.00 bis 12.00 Uhr (Winterzeit)



Standesamt

Bürgermeister, Marktgemeinderäte und Ortssprecher

Der Marktgemeinderat setzt sich zusammen aus 20 Damen und Herren sowie dem Ersten Bürgermeister. Ortsteile, aus denen kein Marktgemeinderat gestellt wird, sind durch Ortssprecher vertreten.

Wellenhofer Karl, Erster Bürgermeister (CSU)
Dr. Kirchner Johann, Zweiter Bürgermeister (FW)
Kreutz Martin, Dritter Bürgermeister (SPD)

Marktgemeinderäte:
Dollmann Robert (CSU) - stellv. Jugendbeauftragter
Fahrner Robert jun. (CSU)
Glöbl Oskar (CSU)
Schieder Axel (CSU) - Seniorenbeauftragter
Sigl Augustin (CSU)
Stadler Margarethe (CSU)
Trepesch Hans (CSU)
Wargitsch Markus (CSU)
Zellmeier Tobias (CSU)

Beck Tobias (FW) - Jugendbeauftragter
Fahrner Edeltraud (FW)
Kagermeier Werner (FW)
Rauch Robert (FW)
Stadler Thomas (FW)

Lanzendörfer Heinrich (SPD)
Roßmann Paul (SPD)

Dr. Röder Michael (ÖDP) - stellv. Jugendbeauftragter
Stumvoll Helmut (ÖDP)

Ortssprecher:
Faltermeier Heinrich (Ortssprecher von Ascholtshausen)
Hapfelmeier Cornelia (Ortssprecherin von Niederlindhart)

Die Adressen und Telefonnummern der Marktgemeinderäte finden Sie auf der Homepage des Marktes unter www.mallersdorf-pfaffenberg.de.



Marktgemeinderat 2014 - 2020

Schulen

Grund- und
Mittelschule St. Martin
Holztraubacher Straße 8
Tel. 0 87 72 / 9 64 85 - 37

Burkhardt-Gymnasium
Burkhardtstraße 3
Tel. 0 87 72 / 96 03 - 0

Nardini-Realschule für Mädchen
Klosterberg 1
Tel. 0 87 72 / 69 - 1 18

Sonderpädagogisches Förderzentrum
St. Benedikt
Bayerwaldstraße 6
Tel. 0 87 72 / 2 74

Fachakademie für Sozialpädagogik
Nardinistraße 5
Tel. 0 87 72 / 69 - 1 26

Kreismusikschule - Außenstelle
Burkhardtstraße 3
Tel. 0 87 72 / 96 03 - 0

Volkshochschule - Bildungsregion Labertal
Tel. 01 76 / 56 92 87 87



St. Martin Grund- und Mittelschule



Burkhardt-Gymnasium



St. Benedikt-Schule

Kindergärten, Krippe

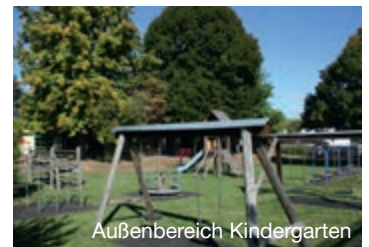
Klösterlicher Kindergarten „Zum Schutzengel“
Klosterberg 1
Tel. 0 87 72 / 69 - 1 24

Gemeindlicher Kindergarten „St. Elisabeth“
Ziegelgasse 27
Tel. 0 87 72 / 55 75

Kinderkrippe „Rappelkiste“
Ziegelgasse 27
Tel. 0 87 72 / 55 75



Eingangsbereich
Kindergarten „St. Elisabeth“



Außenbereich Kindergarten

Öffentliche Einrichtungen

Polizeistation
Buchetweg 1
Tel. 0 87 72 / 9 10 00

Wasserzweckverband Mallersdorf
Ettersdorf 3
Tel. 0 87 72 / 96 21 - 0

Postagentur Mallersdorf-Pfaffenberg
Straubinger Straße 34
Tel. 0 87 72 / 8 05 98 24

AOK-Geschäftsstelle
Steinrainer Straße 12
Tel. 0 87 72 / 96 48 - 0

Allgemeine Laborzeitung - Geschäftsstelle
Hofmark 7
Tel. 0 87 72 / 8 04 20 - 0

Notariat Nico Matheis
Buchetweg 1
Tel. 0 87 72 / 96 13 - 0

Caritas Asyl- und Flüchtlingsberatung
Marktstraße 5
Tel. 0 87 72 / 8 05 16 13

Zwei staatliche Gemeinschaftsunterkünfte
für Asylbewerber
Marktstraße 36 (105 Betten)
Marktplatz 3 (135 Betten, ab März 2016)



Polizeistation und Notariat



Wasserzweckverband Mallersdorf

Banken

Sparkasse Landshut
Finanzzentrum Mallersdorf Geschäftsstelle Pfaffenberg
Bahnhofstraße 1 Marktplatz 2
Tel. 0 87 72 / 68 - 0 Tel. 0 87 72 / 80 59 - 3

Raiffeisenbank Geiselhöring-Pfaffenberg eG
Steinrainer Straße 3
Tel. 0 87 72 / 8 04 22 - 0

Volksbank Straubing eG - Geschäftsstelle Pfaffenberg
Straubinger Straße 1
Tel. 0 87 72 / 96 12 - 0

FORD SERVICE I

Wir sorgen dafür, dass Ihr Ford im Spiel bleibt!

Für unsere Spieler nur den besten Service – Original Ford Service

- Wartung und Reparatur
- Originalteile und Zubehör
- Reifen und Räder
- Glas- und Karosseriereparatur

- Modernste Diagnose-Technik
- Professionell geschultes Personal
- Kompetente Fachberatung
- Qualität zu fairen Preisen

Autohaus Geissler GmbH

Ettersdorf 33
84066 Mallersdorf-Pfaffenb.
Tel.: 08772/9614-0
Fax: 08772/9614-19
E-Mail: info@ford-geissler.de
www.ford-geissler.de

Die Ortsteile stellen sich vor

Von den 6.705
Einwohnern wohnen in
Mallersdorf 2.449
Pfaffenberg 2.313
Ascholtshausen 171
Holztraubach 170
Niederlindhart 362
Oberellenbach 231
Oberhaselbach 406
Oberlindhart 412
Upfkofen 191
(Stand 15.10.2015)



Ascholtshausen



Upfkofen



Westen / Niederlindhart



Holztraubach



Schloss Oberhaselbach



Huber-Mühle Oberlindhart



Oberellenbach



Im Dienste Ihrer Gesundheit!

Krankenhausstraße 6
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel. 08772 981 - 0 · Fax 08772 981 - 390
info@klinik-mallersdorf.de

 www.facebook.com/klinikmallersdorf



Innere Medizin

Chefarzt Dr. med. Herbert Wollner

Kardiologie, Hypertensiologie und
kardiovaskuläre Präventivmedizin

Chefärztin Dr. med. Claudia Schott

Gastroenterologie und Rheumatologie

Chefarzt Dr. med. Peter Euler

Klinische Geriatrie und Neurologie

Kontakt und Terminvergabe:

Sekretariat, Tel. 08772 981 - 375

Allgemein-, Viszeral- und minimal invasive Chirurgie

Chefärztin Annette Buchert

Adipositas therapie

Kontakt und Terminvergabe:

Sekretariat, Tel. 08772 981 - 379

Orthopädie und Unfallchirurgie

Leitender Oberarzt Thomas Beer

Kommissarische Abteilungsleitung,
Leitung Schulterzentrum

Kontakt und Terminvergabe:

Sekretariat, Tel. 08772 981 - 379

Anästhesie und Intensivmedizin

Chefarzt Dr. med. Albert Blümel

Stationäre Schmerztherapie

Kontakt: Tel. 08772 981 - 0

Urologie

Chefarzt Dr. med. Gunnar Krawczak

Chefarzt Dr. med. Tobias Lindenmeir

Kontakt und Terminvergabe:

Sekretariat, Tel. 08772 981 - 383



www.klinik-mallersdorf.de

Gesundheitswesen

Kreisklinik Mallersdorf

Krankenhausstraße 6
Tel. 0 87 72 / 9 81 - 0

insgesamt 155 Betten

Fachbereiche:

Innere Medizin (Kardiologie, Gastroenterologie, Rheumatologie, Akutgeriatrie/Altersmedizin), drei Stationen mit 77 Betten

Chirurgie (Allgemein-, Viszeral- und minimal invasive Chirurgie, Orthopädie und Unfallchirurgie, Schulterzentrum), zwei Stationen mit 67 Betten

Urologie, eine Station mit 10 Betten

Ambulantes Reha- und Therapie-Zentrum

durch die Römerbad-Kliniken Bad Gögging an der Kreisklinik
Tel. 0 87 72 / 9 81 - 4 37

Senioren- und Pflegeheim

des Bayerischen Roten Kreuzes
Dr.-Robert-Pickl-Straße 2
Tel. 0 87 72 / 96 05 - 0

87 Wohn- und Pflegeplätze in Ein- und Zweibett-Appartements



Kreisklinik Mallersdorf

Krankengymnastik

Matthias Dreier

Buchetweg 7

Tel. 0 87 72 / 8 04 95 11

Physio Nova

Frank Orlik

Auweg 1

Tel. 0 87 72 / 55 86

Therapie-Zentrum Stoll

Laberstraße 24

Tel. 0 87 72 / 52 44

Sanitäts- und Orthopädiehaus GmbH

Zimmermann

Steinrainer Straße 9

Tel. 0 87 72 / 2 39

Caritas-Sozialstation

Straubinger Straße 18

84082 Laberweinting

Tel. 0 87 72 / 82 27



BRK- Senioren- und Pflegeheim



Kreisklinik Mallersdorf

Apotheken

Landgerichtsapotheke
Storm OHG
Bahnhofstraße 8
Tel. 0 87 72 / 2 24

PrimaVital Laber-Apotheke
Verena Schmidbauer-Nagelstutz
Laberstraße 8
Tel. 0 87 72 / 14 20

Ärzte

Allgemeinmedizin

Praktische Ärztin - Sportmedizin
Brigitta Appelt
Buchetweg 7
Tel. 0 87 72 / 8 05 16 01

Dr. med. Richard Franzke
Straubinger Straße 33 a
Tel. 0 87 72 / 2 92

Augenheilkunde

Dr. med. Erich Glashauser
Laberstraße 24
Tel. 0 87 72 / 83 11



Das gibt's nur bei der AOK Bayern!

**16 Pluspunkte
für meine
Gesundheit**

Jetzt zur
AOK Bayern
wechseln!

Gesundheit in besten Händen

www.beste-leistungen.de


landgerichts
APOTHEKE STORM OHG



- Offizin- Klinische Pharmazie
- Ernährungsberatung
- Allopathie
- Homöopathie

www.storm-apotheker.de

Bahnhofstr. 8 • 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel: 08772/224 • Fax: 08772/6460 • post@apo-storm.de



Gesundheit
ist...
einfach Schön

PrimaVital
apotheke
Laber - Apotheke

Laberstraße 16 | 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg

Ärzte

Chirurgie / Orthopädie

MedArtes
Orthop.-Unfallchirurgische Gemeinschaftspraxis & Privatklinik
Dr. med. Fortun Kretzer
Dr. med. Josef Harrer
Dr. med. Christoph Schrafstetter
Dr. med. Christian Konz
Dr. med. Sven Hartmann
PD Dr. med. Franz X. Köck
Laberstraße 16
Tel. 0 87 72 / 58 36

Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Dr. Markus Johnner
Krankenhausstraße 5
Tel. 0 87 72 / 9 11 80

Frauenheilkunde

Dr. med. Katja Alexander
Steinrainer Straße 3
Tel. 0 87 72 / 2 32

Innere Medizin

Gemeinschaftspraxis Internisten im Labertal
PD Dr. med. Jürgen Bock
Dr. med. Hans-Jürgen Schneider
Dr. med. Alois Biederer
Dr. med. Johanna Schirmbeck
Dr. med. Bruno B. Brandscherdt (Diabetologe)
Laberstraße 16
Tel. 0 87 72 / 8 05 30

Nephrologie

Dr. Jürgen Braun
Krankenhausstraße 6
Tel. 0 87 72 / 8 03 51 - 0

Neurologie

Dr. med. Ruth Zellner
Dr. med. Anton Zellner
Dr. med. Helga Schulte (Psychiatrie und Psychotherapie)
Krankenhausstraße 6
Tel. 0 87 72 / 80 28 58

Radiologie

Medizinisches Versorgungszentrum
Dr. Neumaier & Kollegen
Krankenhausstraße 6
Tel. 09 41 / 59 58 80

Zahnärzte

Dr. med. dent. Erwin Müller
Assistenz Zahnarzt Matthias Müller
Straubinger Straße 20
Tel. 0 87 72 / 4 08

Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis
Dr. med. dent. Michael Penzkofer
Dr. med. dent. Harald Hamoshi
Steinrainer Straße 12
Tel. 0 87 72 / 80 34 50

Weitere Fachärzte siehe S. 8, Kreisklinik!

Tierärzte

Dr. med. vet. Johannes Folwaczny
Höhenweg 15
Tel. 0 87 72 / 56 50

Dr. med. vet. Susanne Karpf
Lindenstraße 22
Tel. 0 87 72 / 2 77

Vitus Schopper
Petersberg 13
Tel. 0 87 72 / 9 11 90



In Balance

Andrea Anton
Kinesiologin
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Flurstraße 35
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel. 0 87 72 - 4 04

Sport- und Freizeiteinrichtungen

Familien- und Erlebnisbad Igeltal

Beheiztes Freibad
Holztraubacher Straße 10
Tel. 0 87 72 / 80 56 39

Öffnungszeiten: Mitte Mai bis Mitte September,
täglich von 09.00 Uhr bis 20.00 Uhr,
ab September bis 19.00 Uhr.

Bei kalter Witterung wird das Bad ab 11.00 Uhr geschlossen. Wenn die Temperatur am Nachmittag wieder steigt, wird ab 17.00 Uhr wieder geöffnet. Witterungs-unabhängig ist am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag abends von 17.00 - 20.00 Uhr (ab September bis 19.00 Uhr) das große Schwimmerbecken geöffnet.

- große Liegewiese
- 50 m - Wettkampfbecken
- Kleinkinderbecken mit Rutsche
- 66 m lange Wasserrutsche mit Freizeitbecken
- Sprungbecken
- Beachvolleyball- und Basketball-Feld
- Fußball-Kleinfeld
- Tischtennis
- Spielgeräte für Kinder
- Cafeteria



Freibad mit 50 m Schwimmbecken



Sprungbecken mit 1 m- und 3 m-Turm

Alles für Ihre Gesundheit

- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Massagen
- Osteopathie
- Sportrehabilitation
- Lymphdrainage
- Rückenschule



Frank Orlik Auweg 1 84066 Mallerdorf-Pfaffenberg Tel.: 08772/805050

Sport- und Freizeiteinrichtungen

Hallenbad

Holztraubacher Straße 8
Tel. 0 87 72 / 9 64 85 - 33

Öffnungszeiten: Anfang Oktober bis Ende April

Montag: 19.00 - 20.30 Allgemeiner Badebetrieb
und Discoschwimmen

Dienstag: 16.00 - 20.30 Allgemeiner Badebetrieb

Mittwoch: 15.30 - 17.00 Badebetrieb nur für Damen
17.00 - 20.30 Allgemeiner Badebetrieb
19.45 - 20.30 Aquafitnesskurs
(Badebetrieb eingeschränkt)

Freitag: 16.00 - 20.30 Allgemeiner Badebetrieb

Samstag: 14.00 - 15.00 Spiel- und Spaßbaden
für Kinder und Jugendliche
15.00 - 17.00 Familienbadetag
16.45 - 17.30 Nordic Aquawalking

- Sportgelände des **TV Mallersdorf:**
Turnhalle, Sportplatz, 400 m-Bahn, Tennishalle,
Tennisplätze, Tennisheim
- Sport- und Freizeitzentrum des
TSV Pfaffenberg-Niederlindhart:
Sportplatz, Tennisplätze, Bundeskegelbahnen,
Sportgaststätte
- Sportgelände des **SV Oberlindhart:**
Sportplatz, Beachvolleyballplatz, Vereinsheim
- Sportgelände der **Volksschule St. Martin:**
Beachvolleyballfeld, 100 m-Bahn, Basketball-Feld,
Turnhalle
- Dreifachturnhalle und Sportanlagen beim **Burkhart-Gymnasium**
- Reitplatz des **Labertaler Reit- und Fahrvereins**
- Asphaltstockbahnen
- Schießanlagen
- Skate-Anlage mit Fun-Box, Skater-Quarter-Pipe,
Skate-Rail und Trick-Box, Streetball-Feld
- Bolzplätze in Ascholtshausen, Holztraubach,
Oberellenbach, Oberhaselbach, Upfkofen
- Eissportplätze in Mallersdorf, Pfaffenberg, Upfkofen
- 11 Kinderspielflächen
- Spiel- und Bewegungspark beim HDG
für alle Generationen



Hallenbad - 20 m Schwimmerbecken



Skate-Anlage



MALLERSDORF - PFAFFENBERG

zentral . modern . sympathisch

HDG - Haus der Generationen

Das Haus der Generationen, kurz HDG genannt, ist eine multifunktionale Einrichtung, die das kulturelle, soziale und gesellschaftliche Angebot in Mallersdorf-Pfaffenberg enorm erweitert.

Ob Konzerte, Shows, Musicals, Theater, Heimatabende, Kabarett, Messen, Kongresse, Tagungen, Hochzeiten oder Bälle, die Veranstaltungsmöglichkeiten im HDG sind sehr vielseitig.

In dem im Juli 2012 eröffneten Haus befindet sich im Erdgeschoss der große Bürgersaal der offen genutzt werden kann oder abgeteilt in verschiedenen Größen. Es ist eine Reihenbestuhlung oder auch Bankettbestuhlung möglich.

Im Untergeschoss befinden sich die moderne Markt- und Pfarrbücherei, die regen Zuspruch findet. Die Volkshochschule hält hier ihre Kurse ab, die Eltern-Kind-Gruppen treffen sich mehrmals in der Woche. Der Pool-Billard-Club hat seinen Vereinsraum inzwischen noch schöner gestaltet und veranstaltet auch große Turniere.

Die Räume im Untergeschoss haben einen zusätzlichen Eingang auf der Ostseite des HDG. Einen separaten Eingang ebenfalls auf der Ostseite des Gebäudes hat der Jugendtreff JUMP. Dort wird Jugendlichen ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm angeboten.

Die Resonanz aus der Bevölkerung - auch weit über unseren Markt hinaus - ist sehr positiv. Die Architektur des Hauses wird als sehr gelungen empfunden und das kulturelle Angebot bietet viel Abwechslung.

Nähere Infos zum HDG unter
www.mallersdorf-pfaffenberg.de/haus-der-generationen.html

Hallenanschrift - Veranstaltungsort
Haus der Generationen - HDG
Straubinger Straße 37

Logo des HDG



HDG - Südseite in Abendstimmung

Bücherei im HDG

Markt- und Pfarrbücherei
im UG des HDG
Tel. 0 87 72 / 8 04 23 41

Öffnungszeiten:

Dienstag	09.30 - 11.00 Uhr
Donnerstag	16.30 - 18.30 Uhr
Samstag	09.30 - 11.30 Uhr



Jugendtreff im HDG

Jugendtreff JUMP
im UG des HDG
für Jugendliche
zwischen 10 und 18 Jahren

Öffnungszeiten:

Mittwoch	16.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag	15.30 - 19.00 Uhr
Freitag	16.00 - 20.00 Uhr
Samstag	16.00 - 20.00 Uhr
Sonntag	16.00 - 19.00 Uhr



Öffentliche Einrichtungen

Auf dem 19.000 qm großen Grundstück in zentraler Lage zwischen Mallersdorf und Pfaffenberg standen früher die Fabrikhallen der Firma Vishay (vormals Resista bzw. Roederstein), wo einmal rund 600 Personen ihren Arbeitsplatz hatten. Der Anblick der im Jahre 2002 aufgelassenen Fabrikgebäude wurde im Laufe der Zeit immer trostloser und so entschloss sich der Marktgemeinderat zum Kauf dieses Areals. Im Rahmen der Städtebauförderung und des Programmes „Stadtumbau West“ war von Anfang an klar, dass an dieser Stelle ein Gebäude mit öffentlicher Nutzung entstehen soll.

Mit Unterstützung erfahrener Architekten und aktiver Einbindung der Bürgerinnen und Bürger wurde ein umfangreiches Entwicklungskonzept erarbeitet, in dem die Wünsche, Vorstellungen und Nutzungsformen zusammengetragen wurden. Eine ausgediente Produktionshalle sollte zu einem „Haus der Generationen“ mit Bürgersaal, Bühne, Bewirtungsbereich, Vereinsräumen, Bücherei, Jugendzentrum u.a. umgebaut werden. Das Außengelände sollte landschaftsplanerisch aufgewertet und mit verschiedenen Veranstaltungsflächen ausgestattet werden.

Im Rahmen eines europaweiten Wettbewerbs wurde das Modell der Architekten Neumann & Heinsdorff aus München einstimmig zum Sieger prämiert und in den anschließenden Monaten zusammen mit dem Marktgemeinderat im Detail fertig geplant. Die Regierung von Niederbayern, die von Anfang an die Maßnahmen positiv unterstützt hat, befürwortete und genehmigte die Planung.

Mit dem Wechsel von „Stadtumbau West“ zum europäischen Förderprogramm EFRE (europäischer Fonds für regionale Entwicklung) konnte der Fördersatz von 60 auf 70 % erhöht werden, was u.a. ausschlaggebend dafür war, dass der Markt das Projekt mit Gesamtkosten von ca. 7,4 Mio. Euro auf den Weg brachte.

Am 14. März 2011 rückten die ersten Baufahrzeuge an und nur 16 Monate später, am 6. Juli 2012, wurde das Haus der Generationen mit einem großen Festakt offiziell eröffnet.



Das Firmengelände im Jahre 1990



Erdgeschoss offen



Bürgersaal - Reihenbestuhlung



HDG - West-Seite



HDG - Im Hintergrund St. Martin-Schule und Burkhardt-Gymnasium

Impressionen aus dem HDG



Kinderprogramm in der Bücherei



Anselm Grün im HDG



„Oschnputtl“ im HDG



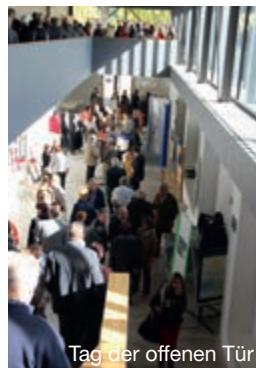
Da Bertl und I im HDG



„Cornamusa“ im HDG



Hochzeitsfeier im HDG



Tag der offenen Tür



Messe am Freigelände des HDG



Osteopathie – Physiotherapie – Wellness
med. Trainingstherapie – Gruppen u.v.m.



Laberstraße 24 – 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Telefon: (08772) 5244
info@therapiezentrum-stoll.de
www.therapiezentrum-stoll.de

Ihr Wohlbefinden liegt uns am Herzen!



bereits seit 2005

Ihr zuverlässiger Partner für
Feinschmeckerprodukte,
Nahrungsergänzung, Körperpflege und
Kosmetik, Düfte, Schmuck, Wasch- und
Reinigungsmittel sowie Boden- und
Glasreinigungssysteme...

Gabriele Lehner

84066 Mallersdorf -Pfaffenberg
Tel.: 08772 915 800 Mobil: 0151 / 16 66 41 40
e-mail: gaby.lehner@web.de



TECHNOLOGY THAT FUELS YOUR FUTURE.



Wir sind Kautex Textron – einer der führenden globalen Automobil-
zulieferer. Ein starkes Team mit einem starken Netzwerk.

Starten Sie jetzt Ihre Karriere bei uns, einem der größten Arbeit-
geber in Mallersdorf.

www.career-at-kautex.com



● Gesundheit ● Fitness ● Wellness

Buchetweg 7
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
www.natural-fit.de
Tel.: 08772/ 78 93 993



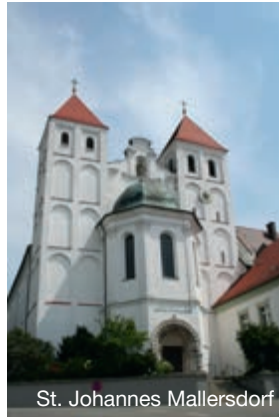
Pfarrämter

Pfarrei St. Johannes Mallersdorf
Dr.-Robert-Pickl-Straße 17
Tel. 0 87 72 / 2 65

Pfarrei St. Peter Pfaffenberg
Gandorferberg 14 a
Tel. 0 87 72 / 3 26

Pfarramt Ascholtshausen
„Unserer lieben Frau“
Ascholtshausen 105
Tel. 0 87 72 / 55 11

Pfarramt Holztraubach
„St. Laurentius“
Holztraubach 40
Tel. 0 87 72 / 80 59 46



Pfarramt Westen „Mariä Opferung“
Westen 80
Tel. 0 87 72 / 3 27

Die Ortschaften Upfkofen als Kuratie und Oberhaselbach als Filiale werden vom Pfarramt Ascholtshausen betreut. Oberlindhart und Oberellenbach gehören zum Pfarramt Westen.

Evangelisches Pfarramt
Neufahrn i.NB
Adalbert-Stifter-Straße 11
84088 Neufahrn i.NB
Tel. 0 87 73 / 2 72



Behörden und Einrichtungen außerhalb des Marktes

Regierung von Niederbayern
Regierungsplatz 540
84028 Landshut
Tel. 08 71/ 8 08 - 01

Landratsamt Straubing-Bogen
Leutnerstraße 15
94315 Straubing
Tel. 0 94 21 / 9 73 - 0

Gesundheitsamt Straubing-Bogen
Leutnerstraße 15
94315 Straubing
0 94 21 / 9 73 - 3 60

Zweckverband Abfallwirtschaft
Straubing Stadt und Land
Äußere Passauer Straße 75
94315 Straubing
Tel. 0 94 21 / 99 02 - 0

Landgericht Regensburg
Kumpfmühler Straße 4
93047 Regensburg
Tel. 09 41 / 20 03 - 0

Amtsgericht Straubing
Kolbstraße 11
94315 Straubing
Tel. 0 94 21 / 9 49 - 5

Bayerisches Verwaltungsgericht
Haidplatz 1
93047 Regensburg
Tel. 09 41 / 5 02 20

Finanzamt Straubing
Fürstenstraße 17
94315 Straubing
Tel. 0 94 21 / 9 41 - 0

Behörden und Einrichtungen außerhalb des Marktes

Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Straubing
Wittelsbacherhöhe 3 - 94315 Straubing
Tel. 0 94 21 / 9 77 - 0

Eichamt Regensburg
Hornstraße 2 - 93053 Regensburg
Tel. 09 41 / 70 57 10

Wasserwirtschaftsamt Deggendorf
Detterstraße 20 - 94469 Deggendorf
Tel. 09 91 / 25 04 - 0

Staatliches Bauamt Passau - Servicestelle Deggendorf
Bräugasse 13 - 94469 Deggendorf
Tel. 09 91 / 3 86 - 0

Autobahndirektion Südbayern
Dienststelle Regensburg
Alemannenstraße 9 - 93053 Regensburg
Tel. 09 41 / 6 98 56 - 02

Amt für Landwirtschaft und Forsten
Kolbstraße 5 - 94315 Straubing
Tel. 0 94 21 / 1 97 09

Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern
Dr.-Schlögl-Platz 1 - 94405 Landau a. d. Isar
Tel. 0 99 51 / 9 40 - 0

Regionaler Planungsverband Donau-Wald
Leutnerstraße 15 - 94315 Straubing
Tel. 0 94 21 / 9 73 - 0

Bayernwerk AG
Kundencenter Altdorf
Eugenbacher Straße 1 - 84032 Altdorf
Tel. 08 71 / 9 66 39 - 0

Erdgas Südbayern GmbH
Wollerstraße 6
84130 Dingolfing - Tel. 0 87 31 / 37 71 - 0

Deutsche Telekom AG
Bajuwarenstraße 4 - 93053 Regensburg
Tel. 08 00 / 3 30 10 00

Amplus AG
Technologiecampus 4 - 94244 Teisnach
Tel. 08 00 / 80 45 99 - 0

Deutsche Post AG
Geschäftsbereich Filialen Süd
Bahnhofstraße 16 - 93047 Regensburg
Tel. 09 41 / 56 86 - 0

Industrie- und Handelskammer für Niederbayern
Nibelungenstraße 15 - 94032 Passau
Tel. 08 51 / 5 07 - 0

Handwerkskammer Niederbayern/Oberpfalz
Nikolastraße 10 Ditthornstraße 10
94032 Passau 93055 Regensburg
Tel. 08 51 / 53 01 - 0 Tel. 09 41 / 79 65 - 0



**AUTOHAUS
PARZEFALL**



Bayerwaldstr. 19 • 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg

Telefon: 0 87 72 / 81 31 • Fax: 0 87 72 / 82 33

E-mail: mail@nissan-parzefall.de • Internet: www.nissan-parzefall.de

Abb.: Nissan JUKE, Nissan QASHQAI, Nissan X-TRAIL

Wappen und Logo

Wappenbeschreibung

Unter Schildhaupt mit den bayerischen Rauten gespalten; vorne über rotem Dreiberg gespalten von Silber und Blau, überdeckt mit einer schräglinken goldenen Pflugschleife, oben links eine rote, unten rechts eine silberne heraldische Rose; hinten in Gold ein silbern nimbierter blauer Johannesadler über einem silbernen Schriftband mit dem Namen St. Johannes.

Wappengeschichte

Das figurenreiche Wappen wurde nach dem Zusammenschluss der beiden Märkte Mallersdorf und Pfaffenberg zur neuen Marktgemeinde Mallersdorf-Pfaffenberg am 1. Juli 1972 aus den beiden historischen Wappen zusammengefügt, wobei das ältere Wappen von Pfaffenberg mit der Pflugschleife, dem Dreiberg und den Rosen in die vordere Schildhälfte, das jüngere Wappen von Mallersdorf mit dem Johannesadler in die hintere Schildhälfte gesetzt wurde. Wegen der besonderen behördengeschichtlichen Vergangenheit als historischer altbayerischer Gerichts- und Verwaltungssitz wurde das weiß-blaue gerautete Schildhaupt hinzugefügt.



Markt-Wappen



Markt-Logo

Logo

Seit dem Jahr 2004 verfügt der Markt über ein modernes Logo, bestehend aus dem „Fluss“ der die Landschaft prägt. Das Zusammenwachsen des Marktes, symbolisiert durch die beiden Pfarrkirchen als Wahrzeichen, deren rote Farbe für die Herzlichkeit des Marktes Mallersdorf-Pfaffenberg steht. Der blaue Himmel Bayerns und die Sonne unter der sich alles vereint. Am Fuße der Rauten weiß und blau als „bayerischer Sockel“, der das ganze trägt.



Marktplatz Pfaffenberg



Sanatorium St. Maria


FLIESEN
Hamburger

**Fliesen
und
kompetente
Beratung**

**Ascholtshausen 208
(an der B15 alt)
84066 Mallersdorf – Pfaffenberg
Tel.: 08772 5514**

Unsere Ausstellung ist geöffnet:
Mo – Fr 7.30 – 12.00 Uhr
13.00 – 18.00 Uhr
Sa 7.30 – 12.00 Uhr

Sehenswürdigkeiten

Kloster Mallersdorf:

Mutterhaus der Armen Franziskanerinnen von der Heiligen Familie (ehemaliges Benediktinerkloster). Führungen möglich nach Vereinbarung (Tel. 0 87 72 / 69 - 00).

Nardinikapelle:

Anlässlich der Seligsprechung von Dr. Paul Josef Nardini im Oktober 2006 in Speyer wird dem Ordensgründer auch im Kloster Mallersdorf ein öffentlicher Gedenkraum gewidmet. Sein Grab befindet sich im Nardinihaus in Pirmasens, wo er gelebt und gewirkt hat, doch im Kloster sind Reliquien und persönliche Gegenstände des Seligen ausgestellt.

Ganzjahreskrippe: Im Nardinihaus.

Pfarrkirche St. Johannes mit Ignaz-Günther-Hochaltar
Pfarrkirche St. Peter mit Gebhardt-Deckengemälde
Bonifatius-Denkmal am Friedhof Niederlindhart/Westen
Bonifatius-Brunnen in Oberlindhart
Jüdisches Ehrenmal bei Steinrain
Brünnlkapelle St. Anna in Pfaffenberg
Wallfahrtskapelle Maria Hilf bei Oberellenbach
Zollhof in Pfaffenberg

Gastronomie / Übernachtungen

In Mallersdorf-Pfaffenberg erwarten Sie zahlreiche Gasthäuser mit gutbürgerlicher Küche und bayerischen Schman-kerln, aber auch Restaurants mit ausländischen Spezialitäten sowie Cafe's und eine Eisdiele. Eine genaue Auflistung mit den Kontaktdaten finden Sie auf der gemeindlichen Homepage unter Kultur/Freizeit.

Übernachtungsmöglichkeiten gibt es in drei Gasthäusern:

Klosterbräustüberl

Gutbürgerliche Küche - Festsaal -
Biergarten - Fremdenzimmer
Nardinistraße 1 - Mallersdorf
Tel. 0 87 72 / 91 54 70

Gasthaus Forstner

Gutbürgerliche Küche - Festsaal - Fremdenzimmer
Ascholtshausen 109
Tel. 0 87 72 / 55 15

Hotel-Gasthof Steinrain

Gutbürgerliche Küche - Fremdenzimmer
Steinrain 1
Tel. 0 87 72 / 3 60



Jüdisches Ehrenmal bei Steinrain

Rad- und Wanderwege

Die naturbelassene Landschaft lädt zu gemütlichen Spaziergängen und Radtouren ein. Der Labertal-Radwanderweg führt vom Landkreis Landshut kommend bis nach Straubing. Dort schließt der Donau-Radweg an. Im Landkreis Landshut grenzt der Isar-Laber-Radweg an. Radwanderkarten sind im Rathaus erhältlich.

Ausflüge

Der Markt bietet einen günstigen Ausgangspunkt für Tagesausflüge in die Umgebung, wie z.B. nach München, Passau, Nürnberg, Straubing, Landshut, Regensburg, in den Bayerischen Wald, zur Wallfahrtskirche auf dem Bogenberg, nach Kelheim und ins Altmühltal usw...

Traditionelle Veranstaltungen

Winterfest in Oberlindhart: im Januar

Frühjahrsmarkt mit Gewerbeschau: 3. Sonntag im März

Georgi-Ritt: Ostermontag

Maibaumaufstellen: 30. April und 01. Mai in allen Ortsteilen

Marktmeisterschaften im Schießen: April bis Juli

Autoslalom: Mai

Pferdesegnung mit Umzug: Pfingstmontag

Brauereifest: Fronleichnam im Klostergarten

Brunnenfest mit Johannimarkt: letzter Sonntag im Juni

Marktmeisterschaften in Leichtathletik: im Juli

Marktmeisterschaften im Schwimmen: Juli

Fischerfest: Juli

Volksfest: am 1. Wochenende im August

Ferienprogramm für Kinder: August/September

Reit- und Sprungturnier: Mitte August

Oldtimerfahrt: September

Herbst- und Brezenmarkt: letzter Sonntag im September

Kastanienfest: Oktober

Christkindlmarkt Mallersdorf: 1. Adventsonntag

Christkindlmarkt Pfaffenberg: 3. Adventsonntag



Maibaumaufstellen auf dem Marktplatz in Pfaffenberg



Volksfestauszug

Steinbauer GmbH



Baggerbetrieb • Fuhrunternehmen • Kiesgrube

www.steinbauer-kies.de

Tel. 0 87 72 / 5143 • Fax 0 87 72 / 8665

Mitterlohe 9 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg

Der Markt Mallersdorf-Pfaffenberg
bedankt sich bei allen Inserenten
für die Unterstützung
zur Erstellung dieser Informationsbroschüre.

Metzgerei - Gasthaus "Ganser"

Das Fachgeschäft feinsten Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Schlachtung.
Party- und Plattenservice für Geburtstage, Betriebsfeste,
Weihnachtsfeiern u. Fahrenweißen.



Bei uns läuft die Ware nicht vom Band.
wir schaffen noch mit Herz und Hand!!!

Bei der **Genossenschaftlichen Beratung** stehen
Sie als **Mensch** im Mittelpunkt. Deshalb denken wir heute
schon an Ihre **Zukunft**. So sind wir Ihr verlässlicher
Partner, wenn es um Ihre **private Altersvorsorge**
geht.

Ihre **Volksbank Pfaffenberg**
Geschäftsstelle der Volksbank Straubing eG
www.voba-straubing.de



MARKUS OETTL

R e c h t s a n w a l t

Oberellenbach 200
84066 Mallersdorf-Pfaffenberg

Tel.: 08772 / 803 782 - Fax: 08772 / 803 783



Stets für Sie da.

Kompetenz und Service sind für mich als Allianz Fachmann die Basis für das
Vertrauen meiner Kunden. Sie können sich jederzeit auf meine qualifizierte
Beratung verlassen. Mit Sicherheit.

Vermittlung durch:
Franz Windirsch, Generalvertretung
Steinrainer Str. 11, D-84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
agentur.windirsch@allianz.de, www.allianz-windirsch.de
Tel. 0 87 72.80 57 16, Fax 0 87 72.80 57 43
Hoffentlich Allianz.



Hohenester

Land-und Gartentechnik
Oberlindhart 215
Tel. 08772/5488

Pilgerwege

Europäischer Pilgerweg VIA NOVA

Der Europäische Pilgerweg VIA NOVA stellt einen modernen Pilgerweg dar, der derzeit auf einer Gesamtlänge von über 1.200 km als Wanderweg beschildert ist. Dieser junge, zeitgemäß ausgeformte Pilgerweg führt quer durch Salzburg, Oberösterreich, Ostbayern und Tschechien und auch durch Mallersdorf-Pfaffenberg und verbindet so Länder und Menschen über Grenzen hinweg.



Die VIA NOVA ist ein spiritueller Weg ins 21. Jahrhundert, ein Zeichen für Hoffnung, Frieden und Umkehr zum Leben. Auf dem Weg sind Wallfahrtskirchen und Wegkreuze, Orte der Kraft und der Ruhe, der Schönheit und Geschichte. Wer auf diesem Weg unterwegs war, wird gerne weitererzählen: „Diesen Weg musst du mal gegangen sein!“

Zweimal jährlich (April und Oktober) führt der Markt Mallersdorf-Pfaffenberg geführte Pilgerwanderungen auf der VIA NOVA durch.

Infos bei Pilgerwegbeauftragter Elisabeth Keck im Standesamt in Mallersdorf unter Tel. 0 87 72 / 80 45 51 sowie im Internet unter www.pilgerweg-vianova.eu.



Pilgergruppe auf der VIA NOVO

WolfgangWeg

In längst vergangenen Zeiten, vor tausend Jahren, gab es in Regensburg einen Bischof mit Namen Wolfgang. Sein Wirken war so nachhaltig, dass die Erinnerung an ihn bis heute lebendig blieb.



Das hing nicht nur mit seiner Tätigkeit als Kirchenmann zusammen, mit seinem Reformeifer, mit seiner Fürsorge für die Armen und mit seinem frommen und bescheidenen Auftreten, sondern vor allem damit, dass die Legende viel von ihm zu erzählen wusste, was die Leute von damals, aber auch jene von heute fasziniert. Es heißt, er habe während einer kriegerischen Auseinandersetzung seine Bischofsstadt verlassen und sei in die Einsamkeit am Abersee gezogen, wo er am Falkenstein ein hartes Leben führte, Kämpfe mit dem Teufel ausfocht und schließlich sein Beil ins Tal warf mit dem Versprechen, dort wo er es wieder finde, eine Kirche und eine Einsiedelei zu bauen. Es lag an der Stelle, an der heute die Kirche von St. Wolfgang steht. Zehntausende Menschen sind früher jedes Jahr an diesen Ort gezogen, und bis heute hat er seine Anziehungskraft nicht verloren.

Regensburg und St. Wolfgang, das sind die beiden Pole der Wolfgang-Verehrung, und sie sollen durch den Wolfgang-Pilgerweg verbunden werden. Dazwischen finden sich weitere Orte, die mit dem Heiligen in Verbindung stehen und die der Pilger nicht versäumen wird, zu besuchen. Vor allem liegt am Weg der große bayerische Wallfahrtsort Altötting und der Wolfgangweg führt auch durch die Marktgemeinde Mallersdorf-Pfaffenberg.

Manche Sehenswürdigkeit wird berührt, zu prächtigen Kirchen, zu anziehenden Landschaften führt er hin. Alles in allem, es ist ein abwechslungsreicher Pilgerweg, der jedem, der ihn begeht, unvergesslich bleiben wird.

Infos unter www.wolfgangweg.com.

Ein Wegbegleiter zum Wolfgangweg ist im Standesamt erhältlich.

Vereine und Verbände

Die Anschriften und Telefonnummern der über 90 Vereine und Verbände mit ihren Vorständen finden Sie auf der Homepage unter www.mallersdorf-pfaffenberg.de/kultur-und-freizeit/vereine.html oder auch auf den Internetseiten mancher Vereine.

Freiwillige Feuerwehr Mallersdorf
 Freiwillige Feuerwehr Pfaffenberg
 Freiwillige Feuerwehr Ascholtshausen
 Freiwillige Feuerwehr Holztraubach
 Freiwillige Feuerwehr Niederlindhart
 Freiwillige Feuerwehr Oberellenbach
 Freiwillige Feuerwehr Oberhaselbach
 Freiwillige Feuerwehr Oberlindhart
 Freiwillige Feuerwehr Upfkofen
 TSV Pfaffenberg-Niederlindhart e.V.
 TV Mallersdorf e.V.
 SV Oberlindhart

MC Labertal im ADAC
 Hubertus-Schützen 1860 Pfaffenberg
 Schützengesellschaft Mallersdorf
 Burgfrieden-Schützen Oberellenbach
 Schützenverein Waldrose Holztraubach
 Almenrausch-Schützen Oberhaselbach
 Enzian-Schützen Niederlindhart
 Stockschützen Niederlindhart der ArGe Naherholung
 Kolpingfamilie Mallersdorf
 Kolpingfamilie Pfaffenberg
 Oberlindharter Theaterbrett!
 Theatergruppe Holztraubach
 Kath. Frauenbund Mallersdorf
 Kath. Frauenbund Pfaffenberg
 Kath. Frauenbund Ascholtshausen
 Kath. Frauenbund Niederlindhart
 Kath. Landjugend Holztraubach
 Kath. Landjugend Oberlindhart
 Kath. Landjugend Ascholtshausen
 Burschenverein „Wanderlust“ Oberhaselbach
 Wanderergesellschaft Pfaffenberg
 Seniorenclub Mallersdorf
 Seniorenclub Pfaffenberg
 ArGe Naherholung Mittleres Labertal e.V.
 Bund Naturschutz
 Krieger- und Soldatenkameradschaft Ascholtshausen
 Reservistenkreiskameradschaft Mallersdorf
 Krieger- und Soldatenkameradschaft Oberlindhart
 Krieger- und Reservistenkameradschaft Niederl.-Oberellenb.
 Krieger- und Reservistenver. Mallersdorf-Pfaffenberg 1884
 Krieger- und Reservistenkameradschaft Inkofen-Upfkofen
 Gebietsverkehrswacht Labertal
 Sängerverein Pfaffenberg 1884
 Kirchenchor Mallersdorf
 Singkreis Pfaffenberg
 Kirchenchor Niederlindhart
 Bauernhilfsverein Pfaffenberg
 Drachensteyner Ritterbund
 Kreisfischereiverein Mallersdorf e.V.



Ruhiger schlafen mit Managed IT-Service



Bereits ein Arbeitstag, der durch einen Hardware-Defekt und/oder eine fehlende Datensicherung verloren geht, kann selbst bei kleineren Betrieben einen Schaden im vierstelligen Bereich anrichten.

Wir sorgen für den sicheren Betrieb und die Aktualität Ihrer EDV.

Kostenlosen Beratungstermin vereinbaren!

inet-tec
IT-Systemhaus

Sandleite 2
 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
 Telefon 087 72/ 900 90-00
 Telefax 087 72/ 900 90-19
www.inet-tec.net

**Ruhiger schlafen,
schon ab**

€ 0,35

pro Nacht zzgl. MwSt.

Vereine und Verbände

Pool-Billard-Club Pfaffenberg
Labertaler Reit- und Fahrverein
Junge Union
Frauen Union
Freundeskreis des Burkhart-Gymnasiums
Obst- und Gartenbauverein
Bienenzuchtverein
VdK Ortsverband Mallersdorf-Pfaffenberg
Förderer der Wirtschaftsregion Mallersdorf-Pfaffenberg e.V.
CSU Ortsverband Mallersdorf-Pfaffenberg
SPD Ortsverband Mallersdorf-Pfaffenberg
F.D.P. Ortsverband Mallersdorf-Pfaffenberg
Freie Wähler Mallersdorf-Pfaffenberg e.V.
ÖDP Ortsverband Mallersdorf-Pfaffenberg
Sudetendeutsche Landsmannschaft
Bayerisches Rotes Kreuz - Rettungsdienst
Bayerisches Rotes Kreuz - Bereitschaft - Katastrophenschutz
Technisches Hilfswerk Ortsverband Mallersdorf
Wasserwacht Mallersdorf-Pfaffenberg
Fotogruppe der ArGe Naherholung
Strandjungs
Labertaler Gesellschaftsclub LGC
Lederhosen-Stammtisch
Eisweiher Mallersdorf 1981 e.V.
Brieftaubenzüchterverein 07120 Neufahrn
Dart-Club Night Flyers
Querulantenstammtisch Oberlindhart e.V.
Hundskreppngruamgromtaler
Eltern-Kind-Gruppen Pfaffenberg
Partnerschaftsverein Mallersdorf-Pfaffenberg
KLJB-ArGe Mallersdorf
Förderverein Kreiskrankenhaus Mallersdorf e.V.
Familien-, Alten- und Kinderhilfe
De Rot-Schwarz'n Laberbuam
FC Bayern Fanclub Laberpower 96

Infos zum Partnerschaftsverein unter:
www.partnerschaftsverein-mallpfaff.eu/

Gemeindepartnerschaften

Seit 1990 pflegt der Markt Mallersdorf-Pfaffenberg mit der Kommune Paderno del Grappa in Italien eine intensive Partnerschaft. Es finden regelmäßig Besuche und Gegenbesuche statt. Höhepunkt ist das Kastanienfest, das jedes Jahr im Oktober in Pfaffenberg abgehalten wird und zu dem die italienischen Freunde immer Maroni und andere italienische Köstlichkeiten mitbringen. Ebenso ein Mal im Jahr findet der Gegenbesuch in Paderno zum dortigen Kindergartenfest statt.



Seit 1999 besteht zudem eine Partnerschaft zu der polnischen Stadt Jedlicze. Auch zu dieser Kommune gibt es regelmäßige Kontakte mit Besuchen und Gegenbesuchen. Die Grundlagen der Partnerschaften wurden anfangs auf Schulebene geschlossen. Zwischen dem Burkhart-Gymnasium und Schulen in Italien sowie später auch mit dem Lyzeum in Jedlicze entwickelten sich Freundschaften, die auf kommunaler Ebene fortgeführt wurden.

Der Partnerschaftsverein organisiert die Begegnungen, in die insbesondere auch die Jugend einbezogen wird.



Verleihung der Ehrenfahne des Europatages 2007

Kloster Mallersdorf

Mutterhaus der Armen Franziskanerinnen von der Heiligen Familie

Die Religiöse Genossenschaft der Armen Franziskanerinnen von der Hl. Familie wurde am 02.03.1855 vom pfälzischen Pfarrer Dr. Paul Josef Nardini in Pirmasens gegründet. Der Ordensgründer gab seinen Schwestern den Auftrag, das Evangelium zu verkünden, nicht mit Worten allein, sondern durch die Werke der Liebe. Im Oktober 2006 wurde Dr. Paul Josef Nardini für sein seelsorgerisches Wirken, seinen sozialen Einsatz zum Nächsten sowie sein vorbildliches Priesterleben in Speyer selig gesprochen. Seit 1869 wirken die Mallersdorfer Schwestern nicht nur im Labertal sondern in 40 weiteren Niederlassungen in Deutschland, Rumänien und Südafrika. Das Mutterhaus in Mallersdorf dient ihnen dabei als geistliche Heimat. Die Schwestern der Filialen kommen zu den jährlichen Exerzitien ins Mutterhaus. Rund 700 Schwestern zählte die Ordensgemeinschaft im Jahr 2015.

Im Mutterhaus leben ca. 170 Schwestern. Das Krankenhaus und Altenheim St. Maria beherbergt ca. 320 Schwestern. Während früher sehr viele Schwestern in den klösterlichen Betrieben und Werkstätten gearbeitet haben, sind heute viele weltliche Mitarbeiter angestellt, so dass das Kloster auch zu einem wichtigem Wirtschaftsfaktor im Labertal zählt.



Kloster Mallersdorf

Die alltägliche Versorgung erfolgt über eine eigene Großküche, die Bäckerei, die Metzgerei, die Klosterbrauerei sowie die Klostergärtnerei. Fleißige Hände arbeiten in der Wäscherei, im Bügelzimmer und der Schneiderei. Ein Instandhaltungsbetrieb (Technische Abteilung, Schreinerei, Malerei, Installateur) ist notwendig, um den guten Zustand des Klosters mit seinen vielfältigen Einrichtungen zu erhalten. Die Mitarbeiter der großen Ökonomie sorgen dafür, dass die Landwirtschaft gute Erträge einbringt.

Der Kindergarten „Zum Schutzengel“ sowie die sechsstufige Nardini-Realschule für Mädchen werden ebenfalls vom Kloster geführt. Gründliches Fachwissen und praktisches Lernen im

MALERBETRIEB WARTUSCH
INHABERIN: SIGRID SCHLÜTER

Eichenstraße 9
 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
 Tel./Fax: 08772-8115

**IHR MEISTERBETRIEB FÜR KREATIVE
 INNEN- UND AUßENGESTALTUNG!**

HARALD WENDEL TRANSPORTE

Steinrainer Str. 31
 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg

Tel. 0 87 72 / 61 66
 Fax 0 87 72 / 80 46 42
 Handy 01 70 / 2 91 44 36

transporte.wendel@t-online.de

Kies · Aushub · Baugruben · Abrisse



Kloster Mallersdorf

Umgang mit den Kindern vermittelt die Fachakademie für Sozialpädagogik, die Erzieherinnen ausbildet.

Bereits 1623 haben Mallersdorfer Mönche das Recht bekommen, Bier zu brauen. 1881 wurde von den Schwestern die Brauerei an der jetzigen Stelle wieder errichtet. Noch heute werden unter der Leitung von Braumeisterin Schwester Doris jährlich 3000 hl Bier und 700 hl Limonaden hergestellt.

Liebevoll betreut werden die älteren und kranken Schwestern im Seniorenheim und Schwesternkrankenhaus St. Maria. Auf dem Klosterfriedhof ruhen die verstorbenen Schwestern.

Mittelpunkt des Klosters und gleichzeitig Stätte zur Andacht und zur persönlichen Zwiesprache mit Gott sind für die

Schwestern die Mutterhauskirche und die Anbetungskapelle im Mutterhaus sowie die Kapelle im Schwesternaltenheim. Die Ehre Gottes ist auch der tiefe Sinn des gemeinsamen Betens und Arbeitens der Schwestern unter dem Leitspruch: „Caritas Christi urget nos - Die Liebe Christi drängt uns.“

Möge Gottes Schutz über der „Stadt auf dem Berg“ ruhen und Gottes Segen die Schwestern begleiten bei ihrer täglichen unermüdlichen Arbeit zum Wohle der Menschen, vor allem für Arme, Gebrechliche, Kranke, Kinder und alte Leute. Neben diesen ursprünglichen Aufgaben unterstützt das Kloster auch immer wieder großzügig die Marktgemeinde bei der Erfüllung kommunaler Angelegenheiten.

Infos zum Kloster unter www.mallersdorfer-schwestern.de.



Sanatorium St. Maria



Sanatorium St. Maria



Nardinihaus mit Nardinikapelle



Kloster Mallersdorf - Mutterhaus



Malermeister
Wagner & Penzkofer

Sackgasse 10 · 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
 Tel. 08772/5567 · Fax 08772/805175
 Mobil 0172/9464262

Bringt Farbe ins Leben!

PROSCH HOLZBAU
ZIMMEREI

Dachstühle · Balkonbau · Altbausanierung
 Stahlblechmontage · Asbest-Entsorgung
 Dachdämmungen · Carports

Karlheinz Prosch
 Wugg-Retzer Straße 5
 84066 Mallersdorf/Pfaffenberg www.prosch-holzbau.de

Tel.: 08772/915011
 Fax. 08772/915012

FAHRNER
 BAUUNTERNEHMEN

**WIR BAUEN FÜR SIE
 WEGE ZUM ZIEL**

KOMPETENT UND FLEXIBEL

TIEFBAU – HOCHBAU – INGENIEURBAU
 ROHRLEITUNGSBAU – SANIERUNGEN
 ASPHALTBAU – ASPHALTPRODUKTION
 ROHSTOFFGEWINNUNG – RECYCLING
 ERSCHLIESSUNG – DIENSTLEISTUNGEN

MALLERSDORF-PFAFFENBERG
 BARBING – REGENSBURG
 FREISING – MÜNCHEN

www.fahrnerbau.de

Jetzt unter
 0800 0 372 372
 informieren!

**Meine Heimat.
 Meine Energie.**

Voller Energie für unsere
 Region: Erfahren Sie mehr
 über die attraktiven
 Produkte und Leistungen
 von Energie Südbayern.

www.esb.de

ESB
 ENERGIE SÜDBAYERN

Felix Neureuther

www.ib-ferstl.de

f erstl

ingenieurgesellschaft mbH

Bau- und Gewerbegebiete

Neben einem Industrie- und zwei Gewerbegebieten finden Sie im Markt auch neu erschlossene oder kurz vor der Erschließung stehende, sehr schön gelegene Wohnbaugebiete mit freien Bauplätzen zu günstigen Preisen.

Familien werden besonders gefördert. Sie erhalten pro Kind 50 qm geschenkt. In neuen Baugebieten bekommt jedes Haus einen Glasfaseranschluss. In einigen Baugebieten wird auch der Bau von Regenwasserzisternen gefördert. Bei Neubauten beträgt die Fördersumme 600,00 Euro. Bei bereits bebauten Grundstücken beträgt die Förderung 1.200,00 Euro.

Nähere Auskünfte zu den Bau- und Gewerbegrundstücken erteilt das Bauamt des Marktes.



Baugebiet „Am Galgenberg“

Schnelles Internet

Im Rahmen des Bayerischen Förderprogramms wurde das Breitbandnetz im Marktgebiet auf Glasfaserleitungen ausgebaut, wodurch ab 2016 rund 90 % der Bürger über eine Datengeschwindigkeit von mindestens 30 Mbit verfügen.

Elektromobilität vor Ort - Elektrotankstelle

Der Markt möchte Vorreiter in der Elektromobilität sein und hat sich daher am Projekt E-Wald (Elektromobilität im Bayerischen Wald) mit beteiligt. Im E-Wald-Modell soll nachgewiesen werden, dass sich die Elektromobilität auch für einen Alltagsbetrieb von Elektrofahrzeugen im ländlichen Raum rechnet. Die Antriebsenergie, der Strom, wird im Bayerischen Wald erzeugt.

Der Markt hat im Ortsteil Mallersdorf beim Torbogen eine Elektrotankstelle mit zwei Ladesäulen durch E-Wald errichten lassen.

Seit Juli 2015 verfügt der Markt im Rahmen eines Pilotprojektes über ein sogenanntes Bürgerauto von E-Wald, welches im Carsharing-System von den Bürgerinnen und Bürgern gemietet werden kann. Infos unter www.e-wald.eu.



Elektro-Tankstelle mit E-Auto

Gewerbe-, Handwerks- und Dienstleistungsunternehmen

Zahlreiche Einkaufs- und Fachmärkte sowie Gewerbebetriebe stellen die Versorgung unserer Bürgerinnen und Bürger sicher. Handel, Dienstleistungen, Handwerk und Industrie bestimmen die Aufwärtsentwicklung unseres Marktes:

Anwälte
Apotheken
Architektur-/Ingenieurbüros
Bäckereien
Banken
Bauunternehmen
Bauwarenhandlungen
Bekleidungsgeschäfte
Bestattungsinstitut
Brauereien
Buchhandlungen
Busunternehmen
Computer-/EDV-Betriebe
Dachdeckereien
Drogerien/Sanitätsprodukte
Einkaufs- und Fachmärkte
Elektrogeschäfte und -werkstätten
Fahrschulen
Fliesen- und Steinmetzbetriebe
Fotostudios
Friseure

Fuhrunternehmen
Glasereien
Gärtnereien/Blumenhandlungen
Gastwirtschaften, Restaurants und Cafe's
Geschenkartikel/Handarbeitswaren
Getränkemärkte
Chemische Reinigung
Heizungs- und Lüftungsbau, Sanitäranlagen
Immobilienvermittlung
Industriebetriebe
Kieswerke
Kfz-Werkstätten und Händler
Kosmetikstudios
Kunst/Antiquitäten
Landmaschinenwerkstätten und -händler
Landwirtschaftliche Lagerhäuser
Lebensmittel- und Gemischtwarengeschäfte
Malerbetriebe
Maschinenbau
Metzgereien
Möbelhändler
Optiker/Akustiker
Raumausstatter/Bodenleger
Reifenhändler
Sägewerke
Schlossereien/Spenglereien
Schmieden
Schreibwarengeschäfte
Schreinereien
Schuhgeschäfte
Steuer- und Finanzberatung
Tankstellen
Tattoo-Studios
Taxis und Mietwagen
Tierarztpraxen
Trockenbaubetriebe
Versicherungsagenturen
Zimmererbetriebe



Aktuelle Informationen unter:
www.mallersdorf-pfaffenberg.de/wirtschaft.html
www.foerderer-mall-pfaff.de



**PARKETT/KORK
TEPPICHBÖDEN
PVC-BÖDEN
LAMINAT-BÖDEN**

**PARKETT
KORBER**

84066 UPFKOFEN · Tel. + Fax 09451-3911

BücherG'schaft
Marion Runz

Bahnhofstr. 6 • 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Tel.: 08772 - 804941
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 • Mi. und Sa. 9.00 – 13.00

MICHAEL HERLEDER
Bauunternehmen

84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
☎ 08772/6414
www.herleder-bau.de

Oben Schaum unten Traum

www.stoettner.de

Marktplatz 9, D-84066 Pfaffenberg/Niederbayern
Telefon 08772/96080, Telefax 08772/960840

Regional
des mo'gi

Seit 1832
des mo'gi
Privatbrauerei
STÖTTNER
PFAFFENBERG

**HUBER-MÜHLE
-SÄGEWERK-
Naturkostladen**


84066 Mallersdorf-Pfaffenberg
Oberlindhart 425 Tel. 0 87 72 / 85 93

Grundlos werbe keiner!!!

WERBETECHNIK
WERBUNG GRUND
Mallersdorf/Pfaffenberg

BESCHRIFTUNGEN · INTERNETAUFTRITTE · GRAFIK & DESIGN

Weierleite 24 | Fon 08772-805797
84066 Mallersdorf/Pfaffenberg | Web www.werbung-grund.de



Filiale Pfaffenberg
Steinrainer Str. 3
Tel.: 08772/ 80422 0
www.rb-geiselhoering.de

**Ihr
Bankpartner
vor Ort!**

**Raiffeisenbank
Geiselhöring-Pfaffenberg eG**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



MALLERSDORF - PFAFFENBERG

zentral . modern . sympathisch